

## Dodací list

Príloha k faktúre č. 1502000317

Špecifikácia:

**Obilný kombajn MF 9380 DELTA**  
v.č. 502010056

1 ks

349 900,00 EUR bez DPH

### Štandardná výbava:

#### **Motor:**

AGCO POWER Stage 4F, 496 HP max. výkon s Power Boost pri 2100 ot/min (ECE R 120)

Emisná norma Stage 4 Final

Palivová nádrž 1000 l / 120 L AdBlue nádrž

Dvojitý suchý vzduchový filter s predčističom

Rotačný predčistič vzduchu (cyklón)

Batéria s vypínačom

#### **Prevodovka:**

Hydrostatická 4-rýchlostná prevodovka radená elektronicky cez Datavíziu II,

Heavy Duty zosilnený koncový prevod

#### **Riadenie:**

Hydrostatické servo riadenie

#### **Brzdy:**

Hydraulické diskové brzdy

Elektricky ovládané parkovacie brzdy

#### **Miesto obsluhy:**

Kabína Skyline

TechTouch 10.4 (uhlöpriečka 26,4 cm) plnofarebný dotykový ovládací a informačný terminál a monitor s uhlopriečkou 26,4 cm

Climate Control klimatizácia

Kúrenie

3D nastaviteľný stĺpik riadenia

Vzduchom odpružená sedačka a opierka ruky s multifunkčným joystickom, PowerGrip

Sedadlo spolujazdca

Multiple spätné vonkajšie zrkadlá el. nastaviteľné

Slnčná clon

10 pracovných svetiel so svetlometom strniska a riadku

Osvetlenie podľa dopravných predpisov

Osvetlenie zásobníka zrna

#### **Pneumatiky:**

Vpredu: 900/60 R33

Vzadu: 600/55 R26.5

#### **Zásobník zrna:**

El. nastaviteľný krycí plech vyprázdňovacej závitovky

Zásobník zrna 12.500 l

Výsypná rýchlosť závitovky 120 l/s

Zásobník zrna s dvojstupňovou signalizáciou zaplnenia cez TechTouch Terminál

Výsyp vyprázdňovacej závitovky s výsypnou výškou 5 m, výsypná rúra veľmi dlhá XL

#### **Výmlat:**

Systém usporiadania kombajnu hybridného typu - tangenciálne mláťacie ústrojenstvo s nadväzujúcimi axiálnymi separačnými rotormi

Tangenciálny mláťací bubon priemeru 600 mm, šírka 1,68 m, hmotnosť 320 kg, 8 mlatiek

Elektricky nastaviteľný mláťací kôš s paralelogramom, 12 priečok, 1,18 m<sup>2</sup>

Zaslepovacie profily koša pre výmlat kukurice

Odmietací bubon so šírkou 1680 mm, priemer 375 mm

3 odostňovacie vkladané lišty

Samostatný domlacovač s výmennými vkladanými dnami (hladké alebo s výstupkami)

#### **Separácia:**

Plniaci rotor pre separačné rotory so separačnou plochou 0,39 m<sup>2</sup>

2 dlhé axiálne separačné rotory (dĺžka 4,2 m), 150 stupňov uhol opásania

**Drvič slamy:**

vysokovýkonný 8 radový drvič slamy pre bezorebné technológie (108 nožov) s elektrickým usmerňovačom

**Čistenie:**

Elektrické nastavenie ventilátora

Elektricky nastaviteľné sítě

celková plocha sítě 5,3 m<sup>2</sup>

Vnútorne osvetlenie sítě

Dvojitý radiálny ventilátor so systémom Venturi prisávania vzduchu

Kaskádová spádová doska

**Ovládanie:**

Plnofarebný dotykový terminál s uhlopriečkou 26,4 cm , výkonný ovládací monitor v kabíne (vid' miesto obsluhy)

Systém mapovania výnosov s prenosom výnosových máp s výnosomerom a meračom vlhkosti

Výnosomer

Merač vlhkosti

Automatika nastavenia výšky rezu

Automatika prítlaku žacej lišty na pôdu

Prednastavenie výšky rezu

AGCOMMAND® telemetrický systém, vrátane predplateného signálu na 1 rok

Plnofarebná kamera vzadu - zobrazenie cez TechTouch terminál v kabíne

Automatické otáčky prihrňača

Automatika pojazdovej rýchlosti Constant Flow v závislosti od zaťaženia mlátiacieho bubna

**Rozmetadlo pliev****Rozličné:**

4 reťaze šikmého dopravníka s priečkami

Hydraulická reverzácia stola a šikmého dopravníka

Lapač kameňov

Rádio Blaupunkt Heidelberg 220 s MP3/Bluetooth/CD/USB a SD

Automatický záves vozíka (výškovo neprestaviteľný)

Spätný reflektor so zvukovou výstrahou, prenosný svetlomet

Skrinka na náradie s rôznymi kľúčmi, diódami, relé a poistkami

Servisné osvetlenie na bočných paneloch

2 bezpečnostné majáky

Rýchlosť maximálne 30 km/h

Hasiaci prístroj

Paket Slovensko (nutná výbava)

Elektrické zásuvky pre bočnú kosu

Odnímateľný chladiaci box 12 V

**Žací stôl k ponúkanému kombajnu:**

PowerFlow 9,2 m šírka, s podávaním pokosenej hmoty aktívne poháňaným gumovými pásmi medzi žacou lištou a závitovkou

Priečna závitovka žacieho stola s prstami po celej šírke

Nože žacieho stola Schumacher s frekvenciou 1220 rezov za minútu

Žací stôl PowerFlow AutoLevel s priečnym automatickým vyrovnávaním

Auto Level Control – žací stôl

Bočná repková kosa vpravo

Bočná repková kosa vľavo

Hydraulický pohon prihrňača, výškové a vpred/vzad nastavenie,

Sklopný delič stebiel

Zdvíhače obilia

Pripojenie hydrauliky kombajnu a žacieho stola spoločnou kockou MultiCoupler

Vozík pod žací stôl

**Ďalšia výbava:**

Systém ITINERIS - Non Stop sledovania výkonov a spotreby kombajnu pozostávajúci z:

- GPS prijímača so záznamom polohy 1 krát za sekundu

- GSM vysielacia sekundových zaznamov polohy na centralny server
  - Pristupu k zaznamenanym datam na centralnom serveri pocas zaruky stroja
- Uzivatel'sky software v slovenčine na spracovanie dat s výstupom:
- online grafického zobrazenia pozberanej plochy, rýchlosti, úbytku paliva, grafická identifikovateľnosť vynechávok
  - tabuľkové výstupy – plošnej výkonnosti, spotreby paliva na plochu
  - denné súhrny výkonov stroja

V Nedožeroch – Brezanych dňa 7.9.2015

PD Horná Nitra so sídlom v Nedožeroch - Brezanych

Preberajúci:  
Meno a priezvisko

Igor

Pečiatka a podpis

V Rožňave dňa 7.9.2015

AGROTRADE GROUP spol. s r.o.

Odvzdávajúci:  
Meno a priezvisko:

Valéria Szutorová

Pečiatka a podpis



## Dodací list

Príloha k faktúre č. 1502000318

Špecifikácia:

**Obilný kombajn MF 9380 DELTA**  
v.č. 502010065

**1 ks**

**349 900,00 EUR bez DPH**

### Štandardná výbava:

#### **Motor:**

AGCO POWER Stage 4F, 496 HP max. výkon s Power Boost pri 2100 ot/min (ECE R 120)

Emisná norma Stage 4 Final

Palivová nádrž 1000 l / 120 L AdBlue nádrž

Dvojité suchý vzduchový filter s predčističom

Rotačný predčistič vzduchu (cyklón)

Batéria s vypínačom

#### **Prevodovka:**

Hydrostatická 4-rýchlostná prevodovka radená elektronicky cez Datavíziu II,

Heavy Duty zosilnený koncový prevod

#### **Riadenie:**

Hydrostatické servo riadenie

#### **Brzdy:**

Hydraulické diskové brzdy

Elektricky ovládané parkovacie brzdy

#### **Miesto obsluhy:**

Kabína Skyline

TechTouch 10.4 (uhlípiečka 26,4 cm) plnofarebný dotykový ovládací a informačný terminál a monitor s uhlopriečkou 26,4 cm

Climate Control klimatizácia

Kúrenie

3D nastaviteľný stĺpik riadenia

Vzduchom odpružená sedačka a opierka ruky s multifunkčným joystickom, PowerGrip

Sedadlo spolujazdca

Multiple spätné vonkajšie zrkadlá el. nastaviteľné

Sľečná clon

10 pracovných svetiel so svetlometom strniska a riadku

Osvetlenie podľa dopravných predpisov

Osvetlenie zásobníka zrna

#### **Pneumatiky:**

Vpredu: 900/60 R33

Vzadu: 600/55 R26.5

#### **Zásobník zrna:**

El. nastaviteľný krycí plech vyprázdňovacej závitovky

Zásobník zrna 12.500 l

Výsypná rýchlosť závitovky 120 l/s

Zásobník zrna s dvojestupňovou signalizáciou zaplnenia cez TechTouch Terminál

Výsyp vyprázdňovacej závitovky s výsypnou výškou 5 m, výsypná rúra veľmi dlhá XL

#### **Výmlat:**

Systém usporiadania kombajnu hybridného typu - tangenciálne mláťacie ústrojenstvo s nadväzujúcimi axiálnymi separačnými rotormi

Tangenciálny mláťací bubon priemeru 600 mm, šírka 1,68 m, hmotnosť 320 kg, 8 mlatiek

Elektricky nastaviteľný mláťací kôš s paralelogramom, 12 priečok, 1,18 m<sup>2</sup>

Zaslepovacie profily koša pre výmlat kukurice

Odmietací bubon so šírkou 1680 mm, priemer 375 mm

3 odostňovacie vkladacie lišty

Samostatný domlacovač s výmennými vkladacími dnami (hladké alebo s výstupkami)

#### **Separácia:**

Plniaci rotor pre separačné rotory so separačnou plochou 0,39 m<sup>2</sup>

2 dlhé axiálne separačné rotory (dĺžka 4,2 m), 150 stupňov uhol opásania

**Drvič slamy:**

vysokovýkonný 8 radový drvič slamy pre bezorebné technológie (108 nožov) s elektrickým usmerňovačom

**Čistenie:**

Elektrické nastavenie ventilátora

Elektricky nastaviteľné sítě

celková plocha sítě 5,3 m<sup>2</sup>

Vnútorne osvetlenie sítě

Dvojitý radiálny ventilátor so systémom Venturi prisávania vzduchu

Kaskádová spádová doska

**Ovládanie:**

Plnofarebný dotykový terminál s uhlopriečkou 26,4 cm , výkonný ovládací monitor v kabíne (vid' miesto obsluhy)

Systém mapovania výnosov s prenosom výnosových máp s výnosomerom a meračom vlhkosti

Výnosomer

Merač vlhkosti

Automatika nastavenia výšky rezu

Automatika prítlaču žacej lišty na pôdu

Prednastavenie výšky rezu

AGCOMMAND® telemetrický systém, vrátane predplateného signálu na 1 rok

Plnofarebná kamera vzadu - zobrazenie cez TechTouch terminál v kabíne

Automatické otáčky prihrňača

Automatika pojazdovej rýchlosti Constant Flow v závislosti od zaťaženia mlátiacieho bubna

**Rozmetadlo pliev****Rozličné:**

4 reťaze šikmého dopravníka s priečkami

Hydraulická reverzácia stola a šikmého dopravníka

Lapač kameňov

Rádio Blaupunkt Heidelberg 220 s MP3/Bluetooth/CD/USB a SD

Automatický záves vozíka (výškovy neprestaviteľný)

Spätný reflektor so zvukovou výstrahou, prenosný svetlomet

Skrinka na náradie s rôznymi kľúčmi, diódami, relé a poistkami

Servisné osvetlenie na bočných paneloch

2 bezpečnostné majáky

Rýchlosť maximálne 30 km/h

Hasiaci prístroj

Paket Slovensko (nutná výbava)

Elektrické zásuvky pre bočnú kosu

Odnímateľný chladiaci box 12 V

**Žací stôl k ponúkanému kombajnu:**

PowerFlow 9,2 m šírka, s podávaním pokosenej hmoty aktívne poháňaným gumovými pásmi medzi žacou lištou a závitovkou

Priečna závitovka žacieho stola s prstami po celej šírke

Nože žacieho stola Schumacher s frekvenciou 1220 rezov za minútu

Žací stôl PowerFlow AutoLevel s priečnym automatickým vyrovnávaním

Auto Level Control – žací stôl

Bočná repková kosa vpravo

Bočná repková kosa vľavo

Hydraulický pohon prihrňača, výškové a vpred/vzad nastavenie,

Sklopný delič stebiel

Zdvíhače obilia

Pripojenie hydrauliky kombajnu a žacieho stola spoločnou kockou MultiCoupler

Vozík pod žací stôl

**Ďalšia výbava:**

Systém ITINERIS - Non Stop sledovania výkonov a spotreby kombajnu pozostávajúci z:

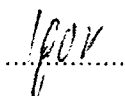
- GPS prijímača so záznamom polohy 1 krát za sekundu

- GSM vysielača sekundových záznamov polohy na centrálny server
  - Prístupu k zaznamenaným dátam na centrálnom serveri počas záruky stroja
- Užívateľský software v slovenčine na spracovanie dát s výstupom:
- online grafického zobrazenia pozberanej plochy, rýchlosti, úbytku paliva, grafická identifikovateľnosť vynechávok
  - tabuľkové výstupy – plošnej výkonnosti, spotreby paliva na plochu
  - denné súhrny výkonov stroja

V Nedožeroch – Brezanoch dňa 7.9.2015

PD Horná Nitra so sídlom v Nedožeroch - Brezanoch

Preberajúci:  
Meno a priezvisko



Pečiatka a podpis

201

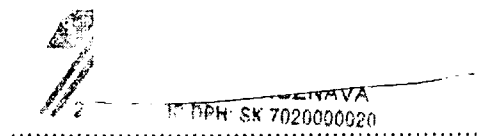
97:  
100

V Rožňave dňa 7.9.2015

AGROTRADE GROUP spol. s r.o.

Odvzdávajúci:  
Meno a priezvisko:

Valéria Szutorová

  
PEČIATKA  
DPH: SK 7020000020

Pečiatka a podpis

